



Consejo Comunitario del Sistema de Atención para Adultos
Magellan Health Services
4129 E. Van Buren, Phoenix, AZ 85008
Salón de conferencias Cottonwood
3 de noviembre de 2010, 6 p.m.
Actas de la reunión

Coordinador(es) de la reunión: Gaye Tolman		Encargada de grabar/tomar notas: Lynda Anderson
Objetivo de la reunión: Aporte de la comunidad al Sistema de Atención para Adultos		
Asistentes: Gloria Abril, miembro de familia; Mary Robson, Magellan; Gaye Tolman, Magellan; David Love, miembro de familia; Jill Rowland, Choices; Pamela Walker, Magellan; Phil Sawyer, Bi-Polar Bears; Deborah Cosgrove, Chicanos Por la Causa; Anita Barnas, SWN; Lois Ripley, NAMI; Joyce Reigelsberger, NAMI; Shanna Palumbo, CRN; Jennifer Hill, Visions; Kaj-Willow Kaemmerer, SBH; James Russo, Visions, Christy Dye, PRI; Sherry Henson, TERROS; Della Mirabal; Melanie Cox, CRN; Ann MacNeil, Magellan; Shari Roy, Visions; Rita Moffitt, Visions		
Invitados: Jamie Hernandez, intérprete		
TEMA	PRESENTADOR	ASUNTOS CONSIDERADOS
Presentaciones y anuncios Caminata NAMI de 2011	Gaye Tolman	Se realizaron las presentaciones, y los asistentes respondieron a la pregunta “¿Qué significa el día de Acción de Gracias para mí?”.
	Gloria Abril	La Caminata NAMI de 2011 se realizará el 27 de marzo de 2011 en Tempe Town Lake; el objetivo es que participen 10,000 personas. La caminata de este año estará a cargo de un comité de voluntarios, que trabaja para conseguir donaciones en especie. Comuníquese con Gloria, de la Alianza Nacional de Enfermedades Mentales (NAMI, por sus siglas en inglés), si tiene preguntas o si desea que ella hable con su organización. SWN recaudó la mayor cantidad de dinero para la caminata del año pasado, y Magellan tuvo el mayor número de participantes.
Actualización general	Organizaciones de Red de Proveedores (PNO, por sus siglas en inglés) y proveedores	PIR: combinó dos clínicas (Gateway e East Mesa) y abrió la clínica East Valley en Mesa; el plano del piso está abierto, sin una separación física entre el personal y las personas que reciben servicios; hay pocas oficinas; cuenta con una amplia área de recepción con una tienda de refrigerios; hay más interacción entre el personal y las personas que reciben servicios; los equipos se reúnen con las personas que reciben servicios en las áreas abiertas; trabajaron con el concepto de Villages (Comunas); trabajaron cuidadosamente para cumplir con las reglamentaciones de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico (HIPAA, por sus siglas en inglés); no se produce una violación de la HIPAA si la persona que recibe servicios divulga su información en un entorno abierto.

		<p>Habrá un grupo de discusi3n del Departamento de Salud de Arizona/Divisi3n de Servicios de Salud Mental (ADHS/DBHS, por sus siglas en inglés) el miércoles, 10 de noviembre de 2010 entre las 5 p.m. y las 7 p.m. en la clínica East Mesa – 4330 E. University, Mesa.</p> <p>TERROS: nuevo edificio, clínica para pacientes ambulatorios destinada a personas que reciben servicios de Salud Mental en General (GMH, por sus siglas en inglés), programa terapéutico de día para personas con enfermedad mental grave (SMI, por sus siglas en inglés), servicios de desintoxicaci3n, farmacia de calidad de vida (QOL, por sus siglas en inglés), y cuenta con un centro de recursos en el v�stibulo, un área para niños, y áreas separadas para admisiones y altas. Art Awakenings ayud3 con la parte artística y a planificar la nueva decoraci3n. El nuevo edificio está ubicado en 4909 E. McDowell.</p> <p>Choices: habrá una “Celebraci3n de cierre” de la clínica Thomas Road el 10 de noviembre, entre la 1 p.m y las 3 p.m.; los equipos se trasladarán a las clínicas Enclave y Arcadia; Townley estará muy bien provisto de personal; un equipo se mudar� a Midtown con algunas personas que reciben servicios que se ofrezcan como voluntarias para mudarse con su equipo. Las reducciones en el personal se debieron a las desvinculaciones naturales y a recortes de personal. Se implement3 Core Gift Training (Entrenamiento de habilidades especiales) en Choices y llegar� a otras clínicas, otros integrantes del personal y otras personas que reciben servicios.</p> <p>SWN: se fusionan Cave Creek y Saguaro; todos los meses, las clínicas se centran en un problema de salud específico; el tema de noviembre es la diabetes. Organiz3 un seminario virtual con Together RX, un servicio adicional que brinda medicamentos, ayuda para personas fuera de título. Trabaja para calificar a las personas que reciben servicios para los beneficios del Sistema de Contenci3n de Costos de Atenci3n de Salud de Arizona (AHCCCS, por sus siglas en inglés), aument3 la elegibilidad del 61% al 67%. SWN organizar� cuatro grupos de discusi3n del ADHS/DBHS, Osborn, Garden Lakes, Cave Creek y Hampton.</p> <p>Magellan quiere agradecer a todas las personas que trabajaron arduamente en la transformaci3n de las clínicas y en la reestructuraci3n del sistema debido a los recortes en la financiaci3n.</p>
<p><i>Programa de Nueve Principios para Adultos de Visions</i></p>	<p>James Russo</p>	<p>El Consejo de Salud Mental de Arizona trabaj3 en pos de crear los Nueve Principios para el sistema para adultos y, gracias a las opiniones de la comunidad, finaliz3 los Nueve Principios con la aprobaci3n del ADHS/DBHS el 1 de mayo de 2010.</p> <p>Visions ha incorporado los Nueve Principios en sus Políticas y Procedimientos. Todos los integrantes del personal han recibido capacitaci3n sobre los Principios y cuentan con clases de repaso en forma constante. El personal ha adoptado esta herramienta para la prestaci3n de los servicios. Visions comenzar� a dictar clases sobre los Principios para todos sus integrantes; cada uno de los Nueve Principios se ense�ar� por separado y las clases avanzarán a su propio ritmo.</p>

		<p>Los principios se enseñan con el lema en inglés “C.E.L.E.B.R.A.T.E. Life” (Celebre la vida) y cada integrante comparte lo que esto significa para él:</p> <p>C – Celebrate individuality (Celebrar la individualidad) E – Embrace Compassion (Abrazar la compasión) L – Love with your heart (Amar con el corazón) E – Expect the best from EVERYONE (Esperar lo mejor de TODOS) B – Be kind (Ser amable) R – Respect others’ RIGHT to choose (Respetar el DERECHO de los demás a elegir) A – Always Listen (Escuchar siempre) T – Take care of yourself (Cuidarse) E – Equal consideration for equal people (Tener la misma consideración por las personas en pie de igualdad)</p> <p>Los Nueve Principios se basan en el respeto, la voz, las personas como seres integrales, el empoderamiento, el voluntariado, la confianza, el camino hacia el éxito, los valores y la esperanza.</p> <p>Ayudar a los integrantes a identificar y desarrollar sus apoyos naturales se convertirá en parte del plan de estudios para los integrantes.</p> <p>Debate sobre el desarrollo de un plan para implementar en las clínicas, el mensaje de los Principios que debe transmitirse en todo el sistema, educar a las personas que reciben servicios/los integrantes sobre las expectativas de los servicios que reciben. Pasará algún tiempo hasta que se acepte y se implemente por completo el cambio cultural que significa el uso de los Principios. Existe una preocupación con respecto a la pérdida de financiación para implementar algunos de estos Principios. Incluir a las personas que reciben servicios y a los integrantes, junto con las PNO.</p> <p>James ha hablado con la Autoridad Regional de Salud Mental del Norte de Arizona (NARBHA, por sus siglas en inglés) acerca de su programa y se sugirió que el Consejo de Salud Mental de Arizona se comunicara con la NAMI para que ayude con la implementación en todo el sistema.</p> <p>Si tiene alguna sugerencia o pregunta, puede comunicarse con James Russo en Visions of Hope Arizona: jmrusso@phxhope.org.</p>
Foro Abierto		<p>Un asistente está preocupado por el suicidio y las personas fuera de título. Desea tener información de PNO del personal que está trabajando con personas fuera de título o en casos de crisis. Todavía existe el beneficio del equipo de movilización en casos de crisis para las personas fuera de título, y CRN puede ayudar en la coordinación con las clínicas. Existe la necesidad de hacer un refuerzo con las personas fuera de título; todavía tienen un “hogar médico” y pueden llamar a las clínicas para solicitar asistencia.</p>

		<p>Debate sobre la reducción en la cantidad de personas que reciben servicios de salud mental en las Ferias de Empleos patrocinadas por Magellan. Algunos de los obstáculos para la asistencia incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Falta de difusión de la información; la información se envió a través de Notificaciones a Proveedores, la “M” y volantes a los especialistas y proveedores en rehabilitación. • Muchas de las personas fuera de título están empleadas. • No hay servicios de administración de casos para avisar a las personas fuera de título sobre las ferias. • El transporte es un problema importante. • Las personas que reciben servicios pueden sentirse intimidadas e incómodas; creen que no vale la pena asistir. • Pocos empleadores están reclutando en forma activa, aunque tengan un puesto. • Se necesita contar con historias de éxitos de las clínicas para ayudar al marketing. • Incluir a las organizaciones dirigidas por grupos paritarios. • Asociarse con empresas locales, los eventos deben ser pequeños y estar dentro de la comunidad, tener más ferias regionales. • Involucrar a las PNO en la planificación. <p>El 31 de octubre de 2010, se realizó una EmployAbility Rally (Concentración por la Empleabilidad) para promover la contratación de personas con discapacidades en el Capitolio del estado.</p> <p>Se sugirió crear una hoja de inscripciones para las personas que desean hablar ante el comité.</p> <p>Un asistente expresó su agradecimiento a la Línea de Ayuda SOS por ayudarlo a obtener un empleo con STAR East, una organización dirigida por consumidores, a través del programa Freedom to Work, que trabajará en un programa similar al de Bi-polar Bears.</p> <p>Un recordatorio a todos los asistentes para que concurran a los grupos de discusión del ADHS/DBHS; es importante que las personas que reciben servicios y los miembros de familia participen en los foros para identificar ideas desde distintos puntos de vista acerca de qué aspecto debería tener el sistema.</p>
Puntos del orden del día para futuras reuniones	A determinar	
Próxima reunión: 1 de diciembre de 2010, a las 6 p.m., Magellan Health Services, Cottonwood		
Inicio formal: 6:02 p.m. Se levanta la sesión: 7:35 p.m.		